



Mädchen an der Lagune · Niña quechua en vista de una laguna Quechua · child in the mountains © Diospi Suyana



Diospi Suyana

Kalender
Calendario
Calendar

2025











Band Trinity beim Jugendfestival · Banda Trinity en el festival juvenil · Band Trinity at the youth festival © Lecoria Meza Andes



Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab
Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
																							25
																							26
																							27
																							28
																							29
																							30
																							31

Mai
Mayo
May

2025







Rast auf dem Weg durch die Anden · Descanso en el camino por los Andes · Rest on the way through the Andes © Viola Lentink

Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom
Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

August
Agosto
August

2025





Radio Diospi Suyana im Mototaxi · Radio Diospi Suyana en moto-taxi · Radio Diospi Suyana in a moto-taxi © Dr. Klaus-Dieter John

Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr
Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie
Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Oktober
Octubre
October

2025



Fröhliche Schülerinnen · Alegres alumnas · Happy schoolgirls © Marielene Lächele

Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sab	Dom
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

November
Noviembre
November

2025



Mo Lun Mon	Di Mar Tue	Mi Mié Wed	Do Jue Thu	Fr Vie Fri	Sa Sab Sat	So Dom Sun	Mo Lun Mon	Di Mar Tue	Mi Mié Wed	Do Jue Thu	Fr Vie Fri	Sa Sab Sat	So Dom Sun	Mo Lun Mon	Di Mar Tue	Mi Mié Wed	Do Jue Thu	Fr Vie Fri	Sa Sab Sat	So Dom Sun	Mo Lun Mon	Di Mar Tue	Mi Mié Wed	Do Jue Thu	Fr Vie Fri	Sa Sab Sat	So Dom Sun	Mo Lun Mon	Di Mar Tue	Mi Mié Wed
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

**Dezember
Diciembre
December** **2025**



Der Jahreskalender 2025 gewährt interessante Einblicke in die Arbeit von Diospi Suyana. Im Herzen der Quechua-Kultur Südperus unterstützen wir die einheimische Bevölkerung auf vielfältige Weise. Das zauberhafte Panorama der Bergwelt und die bunte Folklore der Menschen kann die Not in den Bergdörfern nicht verdecken.

• Das Hospital Diospi Suyana sieht sich nach wie vor den Ärmsten der Armen verpflichtet. Die meisten Patienten kommen aus indigenen Familien (Titelfoto, Februar). Durch die guten Behandlungsergebnisse und die günstigen Preise hat sich das Missionskrankenhaus einen legendären Ruf erworben. Über 560.000 Patientenbesuche geben Zeugnis von einer medizinischen Anlaufstelle, in deren Abteilungen der tägliche Betrieb niemals zum Erliegen kommt. Im Laufe der nächsten Monate wird unsere moderne Ausstattung durch den Einbau eines neuen MRTs ergänzt. Dabei handelt es sich um eine großartige Sachspende von den Preisträgern des deutschen Zukunftspreises 2023 und des Siemenskonzerns. • 2024 feierte die Diospi-Suyana-Schule ihr zehnjähriges Jubiläum. Für 2025 rechnen wir mit über 600 eingeschriebenen Schülern. Da die Räumlichkeiten durch das stetige Wachstum nicht mehr ausreichen, werden wir ab April zwei weitere Gebäude errichten. Die hervorragenden Ergebnisse dieser akademischen Einrichtung kann man mit Zahlen und Statistiken belegen. Aber mehr noch überzeugen die frohen Gesichter der Jungs und Mädchen (September, November). Auf sie wartet nach dem bestandenen Schulabschluss eine berufliche Zukunft voller Chancen. • Der Fahrer des Mototaxis (Oktober) hört den UKW-Sender 103,7 – in Curahuasi die Frequenz des Diospi-Suyana-Radios. Über 12 Türme strahlen wir unsere hochwertigen Sendungen in die fünf Bundesstaaten Apurimac, Cusco, Puno, Madre de



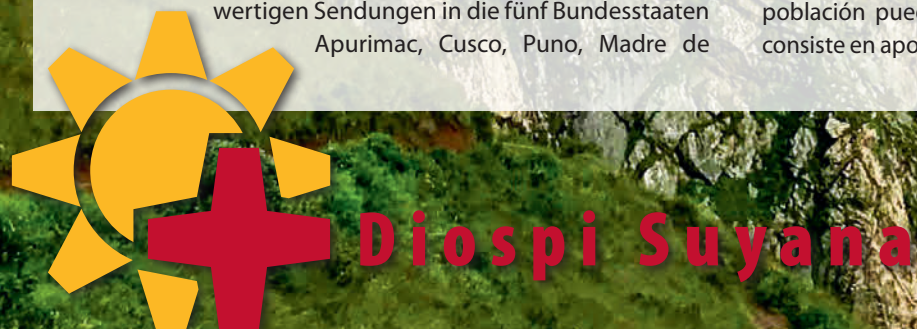
El calendario anual de 2025 ofrece interesantes perspectivas sobre el trabajo de Diospi Suyana. En el corazón de la cultura quechua del sur de Perú, apoyamos a la población de muchas formas distintas. El

mágico panorama de las montañas y el colorido folclore de la gente no pueden ocultar las penurias de los pueblos de los Andes. • El Hospital Diospi Suyana sigue comprometido con los más pobres entre los pobres. La mayoría de los pacientes proceden de familias indígenas (foto de portada, febrero). Los buenos resultados de los tratamientos y los precios económicos han granjeado al hospital misionero una reputación legendaria. Más de 560.000 visitas de pacientes dan fe de un centro médico en el que las operaciones diarias nunca se detienen. En los próximos meses, nuestras modernas instalaciones se verán complementadas con la instalación de un nuevo escáner de resonancia magnética. Se trata de una fantástica donación en especie de los ganadores del Premio Alemán del Futuro 2023 y el Grupo Siemens. • En 2024, la Escuela Diospi Suyana celebró su décimo aniversario. Esperamos tener más de 600 alumnos matriculados en 2025. Como los locales ya no son suficientes debido al crecimiento constante, construiremos dos edificios más a partir de abril. El éxito de esta institución académica puede demostrarse con cifras y estadísticas. Pero aún más convincentes son las caras de felicidad de los chicos y chicas (septiembre, noviembre). Tras la graduación les espera un futuro profesional lleno de oportunidades. • El conductor del mototaxi (octubre) escucha la emisora de FM 103.7, la frecuencia de Diospi Suyana Radio en Curahuasi. Emitimos nuestros programas de alta calidad a través de 12 torres en los cinco departamentos de Apurimac, Cusco, Puno, Madre de Dios y Ayacucho. La mitad de la población puede recibir la programación de 24 horas, que consiste en aportaciones de música y palabras sobre temas de



The annual calendar 2025 provides interesting insights into the work of Diospi Suyana. In the heart of the Quechua culture of southern Peru we

support the local population in many different ways. The enchanting panorama of the mountains and the colorful folklore of the people cannot hide the hardship in the mountain villages. • The Diospi Suyana Hospital remains committed to the poorest of the poor. Most of the patients come from indigenous families (cover photo, February). The missionary hospital has earned a legendary reputation for its good treatment results and low prices. Over 560,000 patient visits bear witness to a medical center where daily operations never come to a standstill. Over the next few months, our modern facilities will be complemented by the installation of a new MRI scanner. This is a fantastic donation from the winners of the German Future Prize 2023 and the Siemens Group. • In 2024, the Diospi Suyana School celebrated its tenth anniversary. We expect to have over 600 pupils enrolled in 2025. As the premises are no longer sufficient due to the steady growth, we will be constructing two more buildings from April. The success of this academic institution can be proven with figures and statistics. But even more convincing are the happy faces of the boys and girls (September, November). A professional future full of opportunities awaits them after graduation. • The driver of the mototaxi (October) listens to the FM station 103.7 - the frequency of Diospi Suyana Radio in Curahuasi. We broadcast our high-quality programs via 12 towers in the five federal states of Apurimac, Cusco, Puno, Madre de Dios and Ayacucho. Half of the population can receive the 24-hour program, which consists of music and word contributions on the topics of family, current affairs and faith. The wide reach of our media center has made



Infos unter www.diospi-suyana.de



Dios und Ayacucho. Die Hälfte der Bevölkerung kann das 24-stündige Programm empfangen, das aus Musik- und Wortbeiträgen zu den Themen Familie, Zeitgeschehen und Glauben besteht. Die große Reichweite unseres Medienzentrums hat die Durchführung unserer Festivals überhaupt erst ermöglicht. • 2024 nahmen 4.000 Jugendliche an den fünf Festivaltagen teil (Maifoto). Zudem wurden die Abendveranstaltungen von einer halben Million Menschen über Streaming und Radio mitverfolgt. Die positive Sprengkraft dieser christlichen Jugendtage ging weit über unsere eigene Vorstellungskraft hinaus. Die jungen Menschen kamen aus 20 Bundesstaaten und 14 Ländern. Als sie Curahuasi am 1. Mai verließen, nahmen sie bleibende Erinnerungen für ihr ganzes Leben mit nach Hause. • Der älteste Arbeitszweig von Diospi Suyana sind die Kinderclubs. In ihnen wird gebastelt, gespielt, gesungen und gelacht. Die Kinder hören, dass Gott sie liebt und Er ihrem Leben einen echten Sinn verleiht (Juli). Beim Musical über das Leben Jesu sangen sich 250 Kinder unserer Clubs in die Herzen der 1.000 Zuhörer (Dezember). Jener Abend im Amphitheater wird für alle Besucher unvergesslich bleiben. Ein Dankeschön an Marta Miranda. Die spanische Schauspielerin hatte vier Wochen lang mit den kleinen Sängern und Sängerinnen geprobt. • Zum Weihnachtsfest erinnern wir uns an die Liebe Gottes in Jesus Christus. Vergebung, Trost und Liebe bleiben kein frommer Wunschtraum. Und das ewige Leben in Gottes Gegenwart ist das bedeutendste Geschenk Gottes an die Menschheit. Die reale Gegenwart des Allerhöchsten motiviert uns Mitarbeiter den Notleidenden zu dienen und mit unserem Handeln Gott zu ehren.

- Wir wünschen Ihnen für die kommenden Monate Gottes Geleit und seinen Segen.



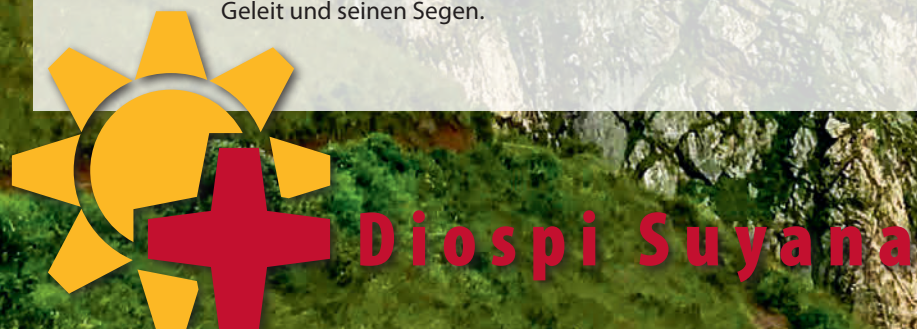
familia, actualidad y fe. El amplio alcance de nuestro centro de medios de comunicación ha hecho posible la celebración de nuestros grandes festivales. • En 2024, 4.000 jóvenes participaron en los cinco días del festival (foto de mayo). Además, los actos nocturnos fueron seguidos por medio millón de personas vía streaming y radio. El éxito de estas jornadas cristianas juveniles superó casi nuestra imaginación. Los jóvenes procedían de 20 estados y 14 países. Cuando dejaron Curahuasi el 1 de mayo, se llevaron a casa recuerdos que durarán toda la vida. • La rama de trabajo más antigua de Diospi Suyana son los clubes infantiles. Hacen manualidades, juegan, cantan y ríen. Los niños oyen que Dios les ama y que da un verdadero sentido a sus vidas (julio). En el musical sobre la vida de Jesús, 250 niños de nuestros clubes cantaron hasta llegar al corazón de los 1000 oyentes (diciembre). Aquella noche en el Anfiteatro permanecerá inolvidable para todos los que asistieron. Un gran agradecimiento a Marta Miranda. La actriz española había pasado cuatro semanas ensayando con los jóvenes cantantes. • En Navidad, recordamos el amor de Dios en Jesucristo. El perdón, el consuelo y el amor no son una ilusión piadosa. Y la vida eterna en la presencia de Dios es el regalo más significativo de Dios a la humanidad. La presencia real del Altísimo nos motiva a servir a los necesitados y a honrar a Dios con nuestras acciones. • Les deseamos la guía y la bendición de Dios para los próximos meses.



it possible to hold our festivals. • In 2024, 4,000 young people took part in the five days of the festival (May photo). In addition, the evening events were followed by half a million people via streaming and radio. The success of these Christian youth days was almost beyond our imagination. The young people came from 20 states and 14 countries. When they left Curahuasi on May 1st, they took home memories that will last a lifetime. • The oldest branch of Diospi Suyana's work is the children's clubs. They do handicrafts, play, sing and laugh. The children hear that God loves them and that He gives their lives real meaning (July). At the musical about the life of Jesus, 250 children from our clubs sang their way into the hearts of the 1000 listeners (December). That evening in the Amphitheater will remain unforgettable for all those who attended. A big thank you to Marta Miranda. The Spanish actress had spent four weeks rehearsing with the young singers. • At Christmas, we remember the love of God in Jesus Christ. Forgiveness, comfort and love do not remain a pious pipe dream. And eternal life in God's presence is His most significant gift to humanity. The real presence of the Most High motivates us employees to serve those in need and to honor God with our actions. • We wish you God's guidance and blessing for the coming months.

Dr. Klaus-Dieter John

© Martha Bueno



Infos unter www.diospi-suyana.de